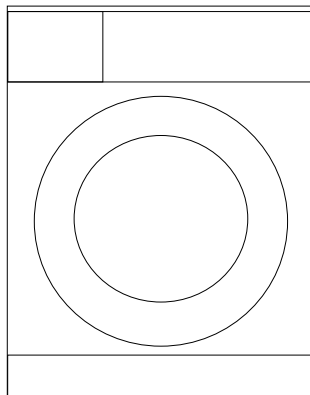


Washing Machine Vaskemaskine

WNF 7462 AE30



User's Manual

Brugsanvisning

Blomberg

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. There is the risk of electric shock!
- This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.
- Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- Do not force open the locked loading door. The loading door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- Follow the instructions on the textile tags and on the detergent package.
- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorized Service Agent**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

- Place the product on a rigid, flat and level surface.
- Do not place it on a long-pile rug or similar surfaces.
- Do not place the product on a high platform or near the edge on a cascaded surface.
- Do not place the product on the power cable.
- Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted, chrome plated and plastic surfaces.

1.2 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.

1.3 Children's safety

- Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not let them to tamper with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.



While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass becomes hot. Therefore, keep especially the children away from the loading door of the machine while the washing operation is in progress.

1.4 Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

1.5 Disposing of the waste product

- This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be non-functional before disposing of the product.

1.6 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

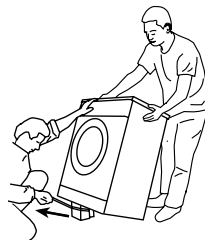
This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the Authorized Service Agent. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.

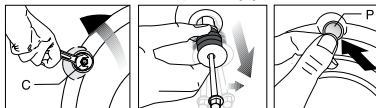


| | |
|--|---|
| | Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility. |
| | WARNING: Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons. |
| | WARNING: Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety. |
| | Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures. |

2.3 Removing the transportation locks

| | |
|--|--|
| | WARNING: Do not remove the transportation locks before taking out the packaging reinforcement. |
| | WARNING: Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged. |

1. Loosen all the bolts with a suitable spanner until they rotate freely **(C)**.
2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.
3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel. **(P)**



| | |
|--|---|
| | Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future. |
| | Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place! |

2.1 Appropriate installation location

- Place the machine on a rigid floor. Do not place it on a long pile rug or similar surfaces.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0°C.
- Place the product at least 1 cm away from the edges of other furniture.

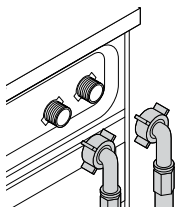
2.2 Removing packaging reinforcement

Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.

2.4 Connecting water supply

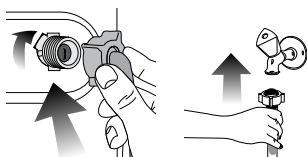
- i** The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.
- i** If you are going to use the double water-inlet product as a single (**cold**) water-inlet unit, you must install the supplied stopper to the hot water valve before operating the product. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)
- !** **WARNING:** Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.
- !** **WARNING:** Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1. Connect the special hoses supplied with the product to the water inlets on the product. Red hose (left) (max. 90 °C) is for hot water inlet, blue hose (right) (max. 25 °C) is for cold water inlet.



- !** **WARNING:** Ensure that the cold and hot water connections are made correctly when installing the product. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.

2. Tighten all hose nuts by hand. Never use a tool when tightening the nuts.



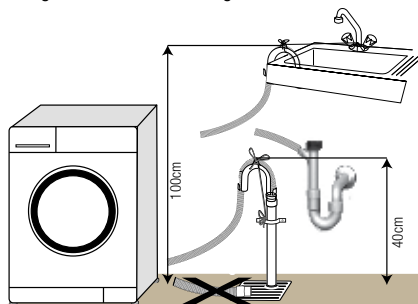
3. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.

2.5 Connecting to the drain

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.

- !** **WARNING:** Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot come out.

- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.

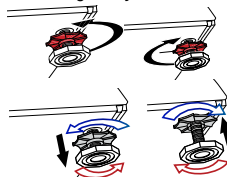


- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or do not drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

2.6 Adjusting the feet

- !** **WARNING:** In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.



- !** **WARNING:** Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

2.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in

accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

Transportation of the product

1. Unplug the product before transporting it.
2. Remove water drain and water supply connections.
3. Drain all water that has remained in the product. (SEE 5.5)
4. Install transportation safety bolts in the reverse order of removal procedure; (SEE 2.3)



Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!



WARNING: Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

3 Preparation

3.1 Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

3.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.

- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

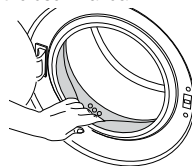
3.3 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table".
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

3.4 Initial use

Before starting to use the product, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important safety instructions" and "Installation". To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If your product is not equipped with Drum Cleaning programme, perform the Initial Use procedure in accordance with the methods described under "5.2 Cleaning the loading door and the drum" section of the user manual.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.



Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

3.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired. The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.



WARNING: Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

| Laundry type | Weight (g) |
|----------------|------------|
| Bathrobe | 1200 |
| Napkin | 100 |
| Duvet cover | 700 |
| Bed Sheet | 500 |
| Pillowcase | 200 |
| Tablecloth | 250 |
| Towel | 200 |
| Hand towel | 100 |
| Evening gown | 200 |
| Underclothing | 100 |
| Men's overalls | 600 |
| Men's shirt | 200 |
| Men's pajamas | 500 |
| Blouses | 100 |

3.6 Loading the laundry

1. Open the loading door.
2. Place laundry items loosely into the machine.
3. Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.

i The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

! **WARNING:** In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

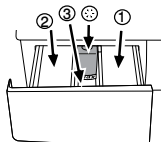
3.7 Using detergent and softener

i When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach or limescale remover read the manufacturer's instructions on the package carefully and follow the suggested dosage values. Use measuring cup if available.

Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (*) in addition, there is siphon piece in the softener compartment.



Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Never leave the detergent drawer open while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").

- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent cup into the main wash compartment (compartment nr. "2").

Choosing the detergent type

The type of detergent to be used depends on the type and colour of the fabric.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woollens with special detergent made specifically for woollens.



WARNING: Use only detergents manufactured specifically for washing machines.



WARNING: Do not use soap powder.

Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

Using softeners

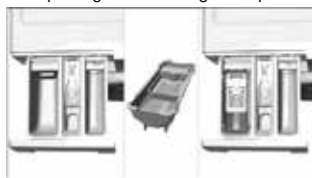
Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

Using liquid detergents

If the product contains a liquid detergent cup:

- Make sure that you have placed the liquid detergent cup in compartment nr. "2".
- If the liquid detergent has lost its fluidity, dilute it with water before putting in the detergent cup.




If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.


Using gel and tablet detergent

Apply the following instructions when using tablet, gel and similar detergents.

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.



Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you encounter such a case, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.



Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the fabric dye into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.

3.8 Tips for efficient washing

| | | Clothes | | | |
|---------------|-----------------|---|--|---|--|
| | | Light colours and whites | Colours | Dark colours | Delicates/ Woolens/Silks |
| | | (Recommended temperature range based on soiling level: 40-90°C) | (Recommended temperature range based on soiling level: cold-40°C) | (Recommended temperature range based on soiling level: cold-40°C) | (Recommended temperature range based on soiling level: cold-30°C) |
| Soiling Level | Heavily Soiled | (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.) It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. | Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach. | Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |
| | Normally Soiled | (For example, stains caused by body on collars and cuffs) Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. | Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Use detergents without bleach. | Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |
| | Lightly Soiled | (No visible stains exist.) Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. | Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Use detergents without bleach. | Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |

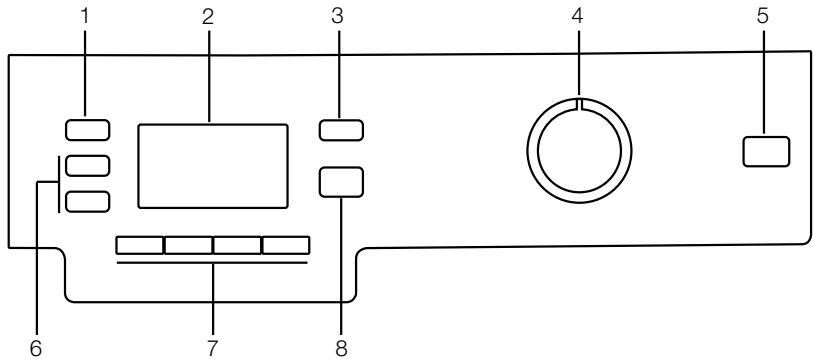
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.
- Using bleaches
- Select a programme with prewash and add the bleaching agent at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
 - Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
 - Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleaching agent onto the clothes and do not use it for coloured clothes.
 - When using oxygen based bleaches, select a programme that washes at a lower temperature.
 - Oxygen based bleaches can be used together with detergents; however, if its thickness is not the same with the detergent, put the detergent first into the compartment nr. "2" in the detergent drawer and wait until the detergent flows while the machine is taking in water. Add the bleaching agent from the same compartment while the machine is still taking in water.

Using limescale remover

- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

4 Operating the product

4.1 Control panel



- 1 - Spin Speed Adjustment button

2 - Display

3 - Temperature Adjustment button

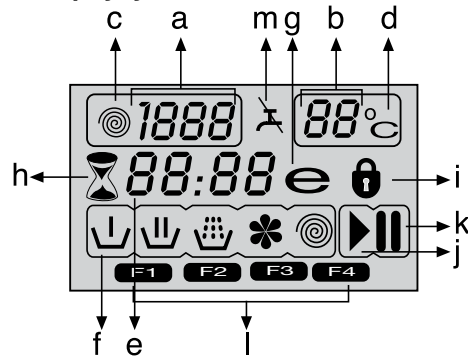
4 - Programme Selection knob
- 5 - On / Off button

6 - Delayed Start buttons (+ / -)

7 - Auxiliary Function buttons

8 - Start / Pause / Cancel button

4.2 Display symbols



- a - Spin Speed indicator
- b - Temperature indicator
- c - Spin symbol
- d - Temperature symbol
- e - Remaining Time and Delayed Start indicator
- f - Programme Indicator symbols (Prewash / Main Wash / Rinse / Softener / Spin)
- g - Economy symbol
- h - Delayed Start symbol
- i - Door Locked symbol
- j - Start symbol
- k - Pause symbol
- l - Auxiliary Function symbols
- m - No Water symbol

4.3 Preparing the machine

Make sure that the hoses are connected tightly. Plug in your machine. Turn the tap on completely. Place the laundry in the machine. Add detergent and fabric softener.

4.4 Programme selection

Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.

| | |
|-----------------|--|
| 90°C | Heavily soiled white cottons and linens. (coffee table covers, tableclothes, towels, bed sheets, etc.) |
| 60°C | Normally soiled, coloured, fade proof linens, cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pajamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.) |
| 40°C-30°C- Cold | Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woolens. |

Select the desired programme with the Programme Selection button.

| | |
|--|--|
| | Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric. |
| | When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature. |
| | Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption. |
| | For further programme details, see "Programme and consumption table" |

4.5 Main programmes

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

• Bomuld (Cottons)

Use this programme for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

• Syntetisk (Synthetics)

Use this programme to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). It washes with a gentle action and has a shorter washing cycle compared to the Cottons programme.

For curtains and tulle, use the Synthetic 40°C programme with prewash and anti-creasing functions selected. As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

• **Uld (Woolens)**

Use this programme to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.

4.6 Additional programmes

For special cases, additional programmes are available in the machine.



Additional programmes may differ according to the model of the machine.

• **Bomuld Eco (Cotton Economic)**

You may wash your normally soiled durable cotton and linen laundry in this programme with the highest energy and water saving compared to all other wash programmes suitable for cottons. Actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. Programme duration may automatically be shortened during later stages of the programme if you wash less amount (e.g. ½ capacity or less) of laundry. In this case energy and water consumption will be further decreased giving you the opportunity for a more economical wash. This feature is available for certain models having remaining time display.

• **Hygiejne (Hygiene)**

Use this programme to wash baby laundry, and the laundry that belongs to allergic persons. Longer heating time and an additional rinsing step provide a higher level of hygiene.

• **Håndvask (Hand wash)**

Use this programme to wash your woolen/delicate clothes that bear "not machine- washable" tags and for which hand wash is recommended. It washes laundry with a very gentle washing action to not to damage clothes.

• **Daglig Ekspres (Daily Express)**

Use this programme to wash your lightly soiled cotton clothes in a short time.

• **Super Kort Ekspres (Super Short Express)**

Use this programme to wash your little amount of lightly soiled cotton clothes in a short time.

• **Mørk Vask (Darkcare)**

Use this programme to wash your dark coloured laundry or the laundry that you do not want it get faded. Washing is performed with little mechanic action and at low temperatures. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry.

• **Intensivt (Intensive)**

You can wash your durable and heavily soiled clothes on this program. This program washes for a longer time and an extra rinse cycle will be made compared to the "Cottons" program. You can use it for your heavily soiled clothes that you wish to be rinsed gently.

• **Linned (Lingerie)**

Use this programme to wash delicates such as underwears. If there is little amount of laundry, use a laundry net.

• **Genopfriske (Freshen Up)**

Use this programme to remove the odour on the laundry that are worn only for once and do not contain any stains or dirt.

• **Bomuld 20° (Eco Clean)**

Use this programme, which is much more sensitive to environment and natural resources, to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry (max. 3.5 kg) in a short time and economically.



It is recommended to use liquid detergent or gel washing detergent.

• **Rensning af tromle (Self Clean)**

Use this programme regularly (once in every 1-2 months) to clean the drum and provide the required hygiene. Run the programme without any laundry in the machine. To obtain better results, put powder limescale remover for washing machines into the detergent compartment II. When the programme is over, leave the loading door ajar so that the inside of the machine gets dry.



This is not a washing programme. It is a maintenance programme.



Do not run the programme when there is something in the machine. If you try to do so, the machine detects that there is a load inside and aborts the programme.

4.7 Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

• **Skylle (Rinse)**

Use this programme when you want to rinse or starch separately.

• **Centrifugering + Pumpe (Spin + Drain)**

Use this programme to apply an additional spin cycle for your laundry or to drain the water in the machine.

Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause / Cancel button. The machine will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them.

If you wish to drain only the water without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the No Spin function with the help of Spin Speed Adjustment button. Press Start / Pause / Cancel button.



Use a lower spin speed for delicate laundries.

4.8 Temperature selection

Whenever a new programme is selected, the maximum temperature for the selected programme appears on the temperature indicator.

To decrease the temperature, press the Temperature Adjustment button. Temperature decreases with increments of 10° and finally, “-” symbol indicating the cold wash option appears on the display.



If you scroll to cold wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended temperature for the selected programme appears on the display. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

Economy symbol

Indicates the programmes and temperatures that provide energy savings.



Economy symbol can not be selected in Intensive and Hygiene programmes since washing is performed in long times and at high temperatures in order to provide hygiene. Similarly, Economy symbol can not be selected in Baby, Refresh, Drum Cleaning, Spin and Rinse programmes as well.

4.9 Spin speed selection

Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the spin speed indicator.

To decrease the spin speed, press the Spin Speed Adjustment button. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display. See "Auxiliary function selection" section for explanations of these options.



Rinse Hold option is indicated with "⏸" symbol and No Spin option is indicated with "—" symbol.

| Indicative values for Synthetics programmes (EN) | | | | | | |
|---|-----------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | Load (kg) | Water Consumption (l) | Energy Consumption (kWh) | Programme Duration (min) * | Remaining Moisture Content (%) ** | Remaining Moisture Content (%) ** |
| | | | | | ≤ 1000 rpm | > 1000 rpm |
| Synthetics 60 | 3 | 45 | 1.00 | 01:48 | 45 | 40 |
| Synthetics 40 | 3 | 45 | 0.45 | 01:23 | 45 | 40 |
| * You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time. | | | | | | |
| ** Remaining moisture content values may differ according to the selected spin speed. | | | | | | |

4.10 Programme and consumption table

| EN | | | | | | Auxiliary functions | | | | | |
|--------------------|------|----------------|-----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|-------------|------------------|-----------|------------|---------------------------------|
| Programme (°C) | | Max. Load (kg) | Water Consumption (l) | Energy Consumption (kWh) | Max. Speed*** | Forvask | Hurtig Vask | Ekstra Skyllning | Anti-krøl | Rinse Hold | Selectable temperature range °C |
| Bomuld | 90 | 7 | 74 | 2.30 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Cold |
| Bomuld | 60 | 7 | 72 | 1.50 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Cold |
| Bomuld | 40 | 7 | 72 | 0.85 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Cold |
| Hygiejne | 90 | 7 | 66 | 2.70 | 1600 | | | * | | • | 90-30 |
| Bomuld Eco | 60** | 7 | 44 | 0.81 | 1600 | | | | | • | 60-Cold |
| Bomuld Eco | 60** | 3.5 | 38 | 0.76 | 1600 | | | | | • | 60-Cold |
| Bomuld Eco | 40** | 3.5 | 38 | 0.65 | 1600 | | | | | • | 60-Cold |
| Bomuld Eco | 40 | 7 | 64 | 0.72 | 1600 | | | | | • | 60-Cold |
| Syntetisk | 60 | 3 | 45 | 1.00 | 1200 | • | • | • | • | • | 60-Cold |
| Syntetisk | 40 | 3 | 45 | 0.45 | 1200 | • | • | • | • | • | 60-Cold |
| Bomuld 20° | 20 | 3.5 | 39 | 0.16 | 1600 | | | | | • | 20 |
| Linned | 30 | 1 | 54 | 0.24 | 1200 | | | | | • | 30-Cold |
| Intensivt | 60 | 7 | 66 | 1.40 | 1600 | | | * | • | • | 60-40 |
| Super Kort Ekspres | 30 | 2 | 35 | 0.10 | 1400 | | | • | | • | 30-Cold |
| Daglig Ekspres | 90 | 7 | 60 | 2.00 | 1400 | | | • | | • | 90-Cold |
| Daglig Ekspres | 60 | 7 | 60 | 1.15 | 1400 | | | • | | • | 90-Cold |
| Daglig Ekspres | 30 | 7 | 70 | 0.20 | 1400 | | | • | | • | 90-Cold |
| Uld | 40 | 1.5 | 56 | 0.30 | 1200 | | | • | | • | 40-Cold |
| Håndvask | 30 | 1 | 40 | 0.25 | 1200 | | | | | | 30-Cold |
| Mørk Vask | 40 | 3 | 82 | 0.55 | 1200 | | | * | | • | 40-Cold |
| Rensning af tromle | 70 | - | 100 | 1.70 | 800 | | | * | | | 70 |
| Genopfriske | - | 2 | 20 | 0.03 | 1200 | | | | | • | - |







• : Selectable

* : Automatically selected, no cancelling.

** : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)

*** If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.

- : See the programme description for maximum load.

| | |
|--|--|
|  | ** "Cotton eco 40°C and Cotton eco 60°C are standard cycles." These cycles are known as '40°C cotton standard cycle' and '60°C cotton standard cycle' and indicated with the   symbols on the panel. |
|  | The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine. |
|  | Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage. |
|  | You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time. "Selectability of auxiliary functions might be changed by the manufacturer. New selectabilities might be added or existing ones might be removed." "The spin speed of your machine may vary among the programmes, however this speed cannot exceed the max. spin speed of your machine." |

4.11 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme by pressing the Start / Pause / Cancel button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel.

Depending on the programme, press a, b, c or d buttons to select the desired auxiliary function. Symbol of the selected auxiliary function appears on the display.



Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Prewash, Prewash will be canceled and Quick Wash will remain active.



An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")



Auxiliary Function buttons may vary according to the model of the machine.

• Forvask (Prewash)

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

F1 appears on the display when you select this function (a).

• Hurtig Vask (Quick Wash)

This function can be used in Cottons and Synthetics programmes. It decreases the washing times and also the number of rinsing steps for lightly soiled laundry.

F2 appears on the display when you select this function (b).



When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

• Ekstra Skylning (Rinse Plus)

This function enables the machine to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be affected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

F3 appears on the display when you select this function (c).

• Anti-krøl (Anti-Creasing)

This function creases the clothes lesser when they are being washed. Drum movement is reduced and spinning speed is limited to prevent creasing. In addition, washing is done with a higher water level.

F4 appears on the display when you select this function (d).

• Rinse Hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you may use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause / Cancel button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water.

If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause / Cancel button.

The programme resumes. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

• Pet hair removal

This function helps to remove pet hair that remain on your garments more effectively.

When you select this function, Prewash and Extra Rinse steps are added to the normal programme. Thus, washing is performed with more water (30%) and the pet hair is removed more effectively.



Never wash your pets in the washing machine.

4.12 Time display

Remaining time to complete the programme appears on the display while the programme is running. Tim is displayed as "01:30" in hours and minutes format.



Programme time may differ from the values in the "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

Delayed start

With the Delayed Start function the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. Delayed start time can be increased by increments of 30 minutes.



Do not use liquid detergents when you set Delayed Start! There is the risk of staining of the clothes.

Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions. Set the desired delayed start time by pressing the Delayed Start + or - buttons. Delayed Start symbol flashes. Press Start / Pause / Cancel button. Delayed start countdown starts. Delayed Start symbol illuminates steadily. Start symbol appears. ":" sign in the middle of the delayed start time on the display starts flashing.



Additional laundry may be loaded during the delayed start period. At the end of the countdown, Delayed Start symbol disappears, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

Changing the delayed start period

If you want to change the time during countdown:

Press Start / Pause / Cancel button. ":" sign in the middle of the delayed start time on the display stops flashing. Pause symbol appears. Delayed Start symbol flashes. Start symbol disappears. Set the desired delayed start time by pressing the Delayed Start + or - buttons. Press Start / Pause / Cancel button. Delayed Start symbol illuminates steadily. Pause symbol disappears. Start symbol appears. ":" sign in the middle of the delayed start time on the display starts flashing.

Cancelling the Delayed Start function

If you want to cancel the delayed start countdown and start the programme immediately:

Press Start / Pause / Cancel button. ":" sign in the middle of the delayed start time on the display stops flashing. Start symbol disappears. Pause symbol and Delayed Start symbol

flashes. Decrease the delayed start time by pressing the Delayed Start - button. Programme duration appears after 30 minutes. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.

4.13 Starting the programme

Press Start / Pause / Cancel button to start the programme. Start symbol showing the startup of the programme will turn on. Loading door is locked and Door Locked symbol appears on the display. The symbol of the step from which the programme has started appears on the display (Prewash, Main Wash, Rinse, Softener and Spin).

4.14 Progress of programme

Progress of a running programme is indicated on the display with a set of symbols.

Relevant symbol appears on the display at the beginning of each programme step and all symbols remain lit at the end of the programme. The farthestmost right symbol indicates the current programme step.

Prewash

If the Prewash auxiliary function is selected, Prewash symbol appears on the display indicating that the prewash step has started.

Main Wash

Main Wash symbol indicating that the main wash step has started appears on the display.

Rinse

Rinse symbol indicating that the rinsing step has started appears on the display.

Softener

Softener symbol indicating that the softener step has started appears on the display.

Spin

Appears at the beginning of the final spin step and remains lit during Spin and Pump special programmes.



If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

4.15 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.

Door Locked symbol appears when the loading door is locked. This symbol will flash until the loading door becomes ready to open when programme completes or the machine is paused. Do not force to open the loading door in this step. Symbol disappears when the door is ready to open. You can

open the door when the symbol disappears.

4.16 Changing the selections after programme has started

Switching the machine to pause mode

Press the Start / Pause / Cancel button to switch the machine to pause mode. Pause symbol appears on the display indicating that the machine is paused. Start symbol disappears.

Changing the speed and temperature settings for auxiliary functions

Depending on the step the programme has reached, you may cancel or activate the auxiliary functions; see, "Auxiliary function selection".

You may also change the speed and temperature settings; see, "Spin speed selection" and "Temperature selection".

Adding or taking out laundry

Press the Start / Pause / Cancel button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash. Wait until the Loading Door can be opened. Open the Loading Door and add or take out the laundry. Close the Loading Door. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary. Press Start / Pause / Cancel button to start the machine.



The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the door opening.

4.17 Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

To activate the Child Lock:

Press and hold 2nd and 4th Auxiliary Function buttons for 3 seconds. "Con" appears on the display.



Same phrase will appear on the display if you press any button when Child Lock is enabled.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold 2nd and 4th Auxiliary Function buttons for 3 seconds. "COFF" appears on the display.



Do not forget to disable the child lock at the end of the programme if it was enabled before. Otherwise, machine will not allow to select a new programme.

4.18 Cancelling the programme

Press and hold Start / Pause / Cancel button for 3 seconds. Start symbol flashes. Symbol of the step at which the programme was cancelled remains lit. "End" appears on the display and the programme is cancelled.



If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door opening, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and discharge the water in the machine.

4.19 Machine is in Rinse Hold mode

Spin symbol flashes and Pause symbol illuminates when the machine is in Rinse Hold mode.

If you want to spin your laundry when the machine is in this mode:

Adjust the spin speed and press Start / Pause / Cancel button. Pause symbol disappears and Start symbol appears. Programme resumes, discharges the water and spins the laundry.

If you only want to drain the water without spinning: Just press Start / Pause / Cancel button. Pause symbol disappears. Start symbol appears. Programme resumes and discharges the water only.

4.20 End of programme

“End” appears on the display at the end of the programme. Symbols of the programme steps remain lit. Auxiliary function, spin speed and temperature that were selected at the beginning of the programme remain selected.

4.21 Your machine is equipped with a “Standby Mode”

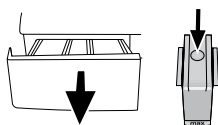
In case of not starting any programme or waiting without making any other operation when the machine is turned on by On/Off button and while it is in selection step or if no other operation is performed approximately 2 minutes after the programme you selected has come to an end, your machine will automatically switch to energy saving mode. Brightness of indicator lights will decrease. Also, if your product is equipped with a display showing the programme duration, this display will completely turn off. In case of rotating the Programme Selection knob or pressing any button, lights and display will restore to their previous condition. Your selections made while exiting the energy saving mode may change. Check the appropriateness of your selections before starting the programme. Readjust if necessary. This is not a fault.

5 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

5.1 Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.



1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.



If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

2. Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching of the residues in the drawer with your skin when cleaning.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

5.2 Cleaning the loading door and the drum

Residues of softener, detergent and dirt may accumulate in your machine in time and may cause unpleasant odours and washing complaints. To avoid this, use the **Drum Cleaning** programme. If your machine is not featured with **Drum Cleaning** programme, use Cottons-90 programme and select **Additional Water** or **Extra Rinse** auxiliary functions

as well. Run the programme without any laundry in the machine. Before starting the programme, put max. 100 g of powder anti-limescale into the main wash detergent compartment (compartment nr. 2). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into compartment nr. 2. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.

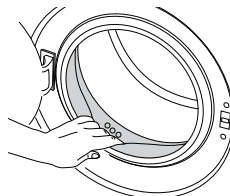


Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.



If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.



Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool.



WARNING: Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted and plastic surfaces.

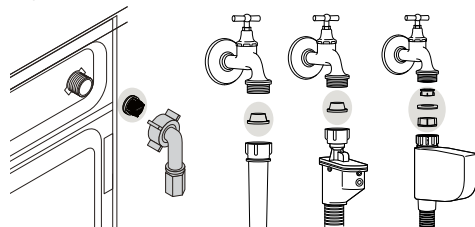
5.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

5.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them.

3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

5.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



WARNING: Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

In order to clean the dirty filter and discharge the water:

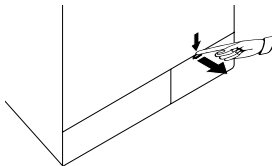
1. Unplug the machine to cut off the supply power.



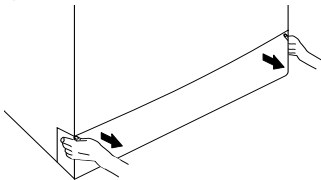
WARNING: Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

2. Open the filter cap.

If the filter cap is composed of two pieces, press the tab on the filter cap downwards and pull the piece out towards yourself.



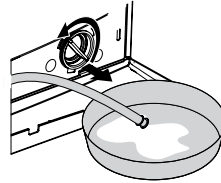
If the filter cap is one piece, pull the cap from both sides at the top to open.



You can remove the filter cover by slightly pushing downwards with a thin plastic tipped tool, through the gap above the filter cover. Do not use metal tipped tools to remove the cover.

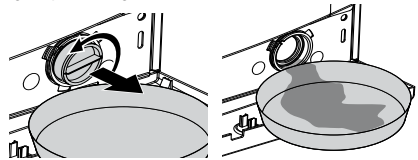
3. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product has an emergency draining hose:



- a. Pull the emergency draining hose out from its seat
- b. Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely.
- c. When draining of water is finished, close the end by the plug again and fix the hose in its place.
- d. Turn the pump filter to take it out.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:



- a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
- b. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.
4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
5. Install the filter.
6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

6 Technical specifications

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010

| | |
|---|--------------------------|
| Supplier name or trademark | Blomberg |
| Model name | WNF 7462 AE30 |
| Rated capacity (kg) | 7 |
| Energy efficiency class / Scale from A+++ (Highest Efficiency) to D (Lowest Efficiency) | A+++ |
| Annual Energy Consumption (kWh) ⁽¹⁾ | 171 |
| Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at full load (kWh) | 0.813 |
| Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at partial load (kWh) | 0.755 |
| Energy consumption of the standard 40°C cotton programme at partial load (kWh) | 0.647 |
| Power consumption in 'off-mode' (W) | 0.200 |
| Power consumption in 'left-on mode' (W) | 1.000 |
| Annual Water Consumption (l) ⁽²⁾ | 9020 |
| Spin-drying efficiency class / Scale from A (Highest Efficiency) to G (Lowest Efficiency) | A |
| Maximum spin speed (rpm) | 1600 |
| Remaining moisture Content (%) | 44 |
| Standard cotton programme ⁽³⁾ | Cotton Eco 60°C and 40°C |
| Programme time of the standard 60°C cotton programme at full load (min) | 189 |
| Programme time of the standard 60°C cotton programme at partial load (min) | 157 |
| Programme time of the standard 40°C cotton programme at partial load (min) | 143 |
| Duration of the left-on mode (min) | N/A |
| Airborne acoustical noise emissions washing/spinning (dB) | 57/75 |
| Built-in | No |
| Rated capacity (kg) | 7 |
| Height (cm) | 84 |
| Width (cm) | 60 |
| Depth (cm) | 55 |
| Net weight (±4 kg.) | 76 |
| Single Water inlet / Double Water inlet | • / - |
| • Available | |
| Electrical input (V/Hz) | 230 V / 50Hz |
| Total current (A) | 10 |
| Total power (W) | 2200 |
| Main model code | 8811 |

⁽¹⁾ Energy Consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

⁽²⁾ Water consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁽³⁾ "Standard 60°C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates and these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

7 Troubleshooting

Programme cannot be started or selected.

- Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.). >>> *Press and hold Start / Pause button for 3 seconds to reset the machine to factory settings. (See "Cancelling the programme")*

Water in the machine.

- Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. >>> *This is not a failure; water is not harmful to the machine.*

Machine vibrates or makes noise.

- Machine might be standing unbalanced. >>> *Adjust the feet to level the machine.*
- A hard substance might have entered into the pump filter. >>> *Clean the pump filter.*
- Transportation safety bolts are not removed. >>> *Remove the transportation safety bolts.*
- Laundry quantity in the machine might be too little. >>> *Add more laundry to the machine.*
- Machine might be overloaded with laundry. >>> *Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.*
- Machine might be leaning on a rigid item. >>> *Make sure that the machine is not leaning on anything.*

Machine stopped shortly after the programme started.

- Machine might have stopped temporarily due to low voltage. >>> *It will resume running when the voltage restores to the normal level.*

Programme time does not countdown. (On models with display)

- Timer may stop during water intake. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.*
- Timer may stop during heating step. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.*
- Timer may stop during spinning step. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.*
- Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Too much detergent is used. >>> *Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.*
- Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.

Laundry remains wet at the end of the programme

- Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.*
- Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

1 Vigtige sikkerheds- og miljøinstruktioner

Dette afsnit indeholder sikkerhedsinstruktioner, der skal følges for at beskytte mod personskade eller beskadigelse af ejendele. Såfremt instruktionerne ikke overholdes, bortfalder garantien.

1.1 Generelle sikkerhedsregler

- Dette produkt kan bruges af børn på eller over 8 år og folk med reducerede fysiske, følelsesmæssige og mentale evner samt ufaglærte eller uerfarne personer, forudsat de er overvåget og bliver instrueret i sikker brug af apparatet samt omkring de relaterede farer. Børn må ikke lege med maskinen. Rengøring og brugsvedligeholdelse må aldrig udføres af børn, medmindre de er overvåget af en ansvarlig voksen.
- Anbring aldrig produktet på et gulv dækket af gulvtæppe, da manglen på luftstrømning under produktet vil overophede de elektriske dele. Det vil medføre problemer med produktet.
- Hvis der er fejl på produktet, bør det ikke anvendes, medmindre reparationen foretages af den autoriserede forhandler. Ellers kan det medføre elektrisk stød!
- Produktet er designet til at genoptage driften, når strømmen vender tilbage efter en strømafbrydelse. Se afsnittet "Annullering af programmet", hvis du ønsker at stoppe programmet.
- Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse beskyttet af en 16 A sikring. Sørg for, at installationen med jordforbindelse udføres af en autoriseret elektriker. Selskabet er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår som følge af, at produktet anvendes uden etableret jordforbindelse i overensstemmelse med lokale regulativer.
- Slangerne til vandforsyning og udtømning skal fastgøres sikkert, og de skal være ubeskadigede. I modsat fald er der risiko for lækage.
- Undlad at åbne frontlågen eller fjerne filteret, mens der er vand i tromlen. Det kan medføre oversvømmelse eller skoldning med varmt vand.
- Undlad at åbne den låste frontlåge med tvang. Frontlågen kan åbnes nogle få minutter efter, at vaskeprogrammet er afsluttet. Hvis frontlågen åbnes med tvang, kan døren og låsemekanismen blive beskadiget.
- Afbryd strømmen til produktet, når det ikke er i brug.
- Rengør aldrig produktet ved at hælde vand på eller i det! Der er risiko for elektrisk stød!
- Rør aldrig ved stikkontakten med våde hænder! Afbryd aldrig strømmen ved at trække i el-ledningen, men tag altid stikket ud af stikkontakten med hånden.
- Brug kun vaskemidler, skyllemidler og supplerende midler, der egner sig til vaskemaskiner.
- Følg vaskeanvisningerne på tekstilernes mærkater og på sæbepakningen.
- Strømmen til produktet skal være afbrudt under installation, vedligeholdelse, rengøring og reparation.
- Installation og reparationer skal udføres af en **autoriseret servicemontør**. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå som følge af en uautoriseret persons behandling af produktet.
- Hvis forbindelseskablet er beskadiget, skal producenten, kundeservice, en kvalificeret person (elektriker) eller en person udpeget af importøren, erstatte det for at undgå fare.

1.2 Tilsigtet brug

- Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug. Det egner sig ikke til erhvervsmæssig brug og må kun bruges til den tilsigtede anvendelse.
- Produktet må kun bruges til vask og skyl af tekstiler, der er mærket som vaskeegnet.
- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af ukorrekt brug eller transport.

1.3 Børns sikkerhed

- Transportemballagen kan være farlig for børn. Opbevar alle indpakningsmaterialer et sikkert sted uden for børns rækkevidde.
- Elektriske produkter er farlige for børn. Hold børn væk fra produktet, når det er i brug. Lad dem ikke pille ved produktet. Brug børnesikring for at undgå, at børn kan gribe ind i vaskeprogrammet.
- Husk at lukke frontlågen, når rummet, hvor produktet befinder sig, forlades.
- Opbevar alle vaskemidler og tilsætningsprodukter et sikkert sted uden for børns rækkevidde og luk beholderen eller vaskemiddelpakken.



Frontlågen bliver meget varm, når der vaskes ved høje temperaturer. Derfor skal du især holde børn væk fra maskinens frontlåge, når vaskeprogrammet er i gang.

1.4 Emballage

- Produktets indpakningsmaterialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøregler. Emballagen må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Indpakningsmaterialer skal afleveres til indsamlingsteder udpeget af de lokale myndigheder.

1.5 Bortskaffelse af gammelt produkt

- Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, som kan genbruges og er velegnede til recirkulering. Derfor bør du ikke bortskaffe apparatet sammen med almindelig husholdningsaffald, når levetiden er slut. Tag det med til et indsamlingssted til recirkulering af elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt venligst dine lokale myndigheder for at finde det nærmeste indsamlingssted. Hjælp med at beskytte miljøet og naturressourcer ved at recirkulere produkter. Før bortskaffelsen af produktet skal netledningen klippes af og dørlåsen gøres ubrugelig for at sikre, at de ikke udgør fare for børn.

1.6 Overensstemmelse med WEEE-direktivet



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

2 Installation

Henvend dig til den nærmeste autoriserede serviceagent for installationen af produktet. Se oplysningerne i brugermanualen for at klargøre vaskemaskinen til brug og sørg for, at strøm, vandtilførsel og afløb er i orden, før den autoriserede servicemontør tilkaldes. Hvis det ikke er tilfældet, tilkaldes en kvalificeret elektriker og VVS-montør til at varetage klargøringen.



Forberedelse af opsætningssted og elektricitet, vandtilførsel og vandafløb på installationsstedet er kundens ansvar.



ADVARSEL : Installation og el-tilslutning af vaskemaskinen skal udføres af en autoriseret servicemontør. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå som følge af en uautoriseret persons behandling af produktet.



ADVARSEL : Forud for installationen skal produktet undersøges og beses om det ikke er beskadiget. Hvis ja, installer ikke maskinen. Beskadigede produkter kan udgøre fare for din sikkerhed.



Sørg for, at slangerne til vandtilførsel og -afløb samt el-ledningen ikke er bukkede, i klemme eller mast sammen, når maskinen skubbes på plads efter installation eller rengøring.

2.1 Passende opsætningssted

- Anbring maskinen på et fast gulv. Maskinen må ikke stå på et tæppe med luv eller en lignende overflade.
- Den samlede vægt af den fyldte vaskemaskine og tørretumbler, når de er anbragt oven på hinanden, er ca. 180 kg. Anbring produktet på et massivt og fladt gulv, der kan bære belastningen!
- Anbring ikke produktet på el-ledningen.
- Undlad at installere produktet, hvor temperaturen kan falde til under 0 °C.
- Anbring produktet mindst 1 cm fra kanterne af andre møbler.

2.2 Fjernelse af den beskyttende indpakning

Læn maskinen bagover for at fjerne den beskyttende indpakning. Fjern den beskyttende indpakning ved at trække i båndet.



2.3 Fjernelse af transportsikringerne



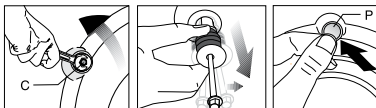
ADVARSEL : Undlad at fjerne transportsikringerne før den beskyttende indpakning er fjernet.



ADVARSEL : Fjern transportsikringsboltene før vaskemaskinen tages i brug! Ellers vil produktet blive beskadiget.

1. Boltene løsnes med en passende skruenøgle indtil de frit kan drejes (C).

2. Fjern transportsikringsboltene ved at dreje dem forsigtigt.
3. Fastgør plastovertrækket leveret i manualposen i hullerne på bagsiden (P)



Opbevar transportsikringsboltene på et sikkert sted til genbrug, når vaskemaskinen skal flyttes igen i fremtiden.



Flyt aldrig produktet uden at transportsikringsboltene er på plads!

2.4 Tilslut vandtilførsel



Det nødvendige vandtryk for at operere produktet er mellem 1 og 10 bar (0.1 – 1 MPa). For at maskinen kan arbejde problemfrit skal mellem 10 og 80 liter vand kunne flyde fra en fuldt åbnet vandhane på et minut. Monter en trykreduceringsventil, hvis vandtrykket er for højt.



Hvis du tilslutter produktet med dobbelt vandindtag til en enkelt **koldt vandshane**, skal den medfølgende stopper til varmtvandsventilen monteres, før maskinen tages i brug. (Gældende for de produkter, der er forsynet med en skjult stopgruppe.)

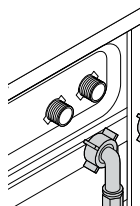


ADVARSEL : Modeller med et enkelt vandindtag bør ikke forbindes til hanen med varmt vand. Det vil medføre beskadigelse af vasketøjet eller at produktet skifter til beskyttelsesindstilling og ikke fungerer.



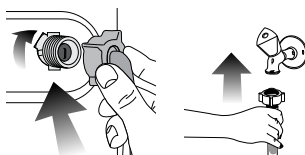
ADVARSEL : Undlad at bruge gamle eller brugte vandtilførselsslanger til et nyt produkt. Det kan medføre pletter på dit vasketøj.

1. Tilslut de medfølgende specielle slanger til produktets vandindtag. Rød slange (venstre) (maks. 90 °C) er til varmtvandsindtag, blå slange (højre) (maks. 25 °C) er til koldt vandsindtag.



ADVARSEL : Sørg for, at tilslutningerne til koldt og varmt vand er korrekte ved installation af produktet. I modsat fald vil tøjet være varmt, når vaskeprocessen afsluttes, og bliver slidt op.

2. Stram alle slangemøtrikker med hånden. Brug aldrig et værktøj til at stramme møtrikkerne med.



3. Luk helt op for vandhanerne, når slangerne er monteret, for at afprøve, om tilslutningerne er tætte. Hvis der forekommer lækage, lukkes for vandet og møtrikken fjernes. Stram omhyggeligt møtrikken, når pakningen er kontrolleret. Hold vandhanerne lukket, når maskinen ikke er i brug for at undgå udsivende vand og de skader, det kan forårsage.

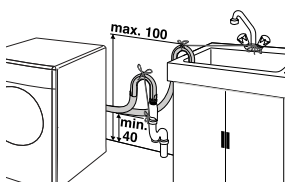
2.5 Tilslutning til afløb

- Enden af afløbsslangen skal forbindes direkte med vandafløbet eller håndvasken.



ADVARSEL : Der vil ske oversvømmelse, hvis slangen kommer fri af fastgøringen under vandudledning. Desuden er der risiko for skoldning ved høje vandtemperaturer! For at undgå sådanne situationer og for at sikre problemfrit vandindtag og -afløb skal afløbsslangen fastgøres så godt, at den ikke kan komme fri.

- Slangen skal fastgøres i en højde af mindst 40 cm og højst 100 cm.
- Hvis slangen løftes efter at være ført i gulvniveau eller tæt på (mindre end 40 cm over gulvet), kan vandafløbet hindres og tøjet vil være meget vådt, når det tages ud. Følg derfor de højdeangivelser, der er beskrevet på tegningen.

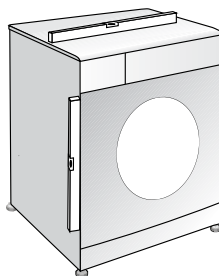


- For at forhindre at snavset vand flyder tilbage i maskinen og for at sikre nem udledning, bør enden af slangen ikke stikkes længere end 15 cm ned i afløbet. Er den for lang, skal den afkortes.
- Enden af slangen må ikke bøjes eller trædes på, og slangen må ikke være i klemme mellem afløbet og maskinen.
- Hvis slangen er for kort, skal den forlænges med en original forlængerslange. Slangen må ikke være længere end 3,2 m. For at undgå vandskader skal forbindelsen mellem forlængerslangen og produktets afløbsslange fastgøres med en passende spændbøjle, så de ikke går fra hinanden og lækker.

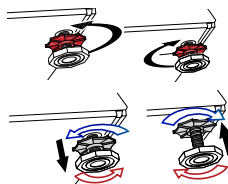
2.6 Justering af fødder



ADVARSEL : For at sikre, at produktet arbejder lydsvalt og vibrationsfrit, skal det stå lige og balanceret på fødderne. Afbalancer maskinen ved at indstille fødderne. Sker det ikke, kan produktet flytte sig og forårsage lyd- og vibrationsproblemer.



1. Kontramøtrikkerne på fødderne løsnes med hånden.
2. Indstil fødderne, så produktet står vandret og balanceret.
3. Stram alle kontramøtrikker igen med hånden.



ADVARSEL : Brug ikke værktøj til at løsne kontramøtrikkerne. Det kan beskadige dem.

2.7 Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse beskyttet af en 16 A sikring. Selskabet er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår som følge af, at produktet anvendes uden etableret jordforbindelse i overensstemmelse med lokale regulativer.

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med nationale regulativer.
- Stikket i netledningen skal være lettilgængelig efter installationen.
- Hvis den eksisterende sikring eller afbryder er mindre end 16 amp., skal en autoriseret elektriker installere en 16 amp. sikring.
- Spændingen specificeret i afsnittet "Tekniske specifikationer" skal være lig med spændingen på dit forsyningsnet.
- Tilslut ikke med forlængerledninger eller dobbeltstik.



ADVARSEL : Beskadigede el-ledninger skal udskiftes af en autoriseret servicemontør.

Transport af produktet

1. Afbryd strømmen til produktet, før det transporteres.
2. Fjern vandaflobs- og vandforsyningsforbindelser.
3. Tøm al resterende vand fra maskinen. Se 5.5
4. Monter transportsikringsboltene i modsat rækkefølge af demonteringen; se 2.3.



Flyt aldrig produktet uden at transportsikringsboltene er på plads!



ADVARSEL : Transportemballagen kan være farlig for børn. Opbevar alle indpakningsmaterialer et sikkert sted uden for børns rækkevidde.

3 Forberedelse

3.1 Sortering af vasketøjet

- Sortér vasketøjet efter vaskesymboleerne i tøjet, farve, hvor snavset tøjet er og tilladte vandtemperaturer.
- Følg altid instruktionerne på vaskesymboleerne i tøjet.

3.2 Forberedelse af vasketøjet

- Vasketøj med påmonterede metaldele, såsom bh'er med bøjle, bæltespænder eller metalknapper, beskadiger maskinen. Fjern metaldelene eller put tøjet i en vaskepose eller et pudebetræk, før det vaskes.
- Tøm alle lommer for genstande som mønter, kuglepenne og papirclips, vend lommerne ud og børst dem. Disse ting kan ødelægge produktet eller give støjrproblemer.
- Put mindre stykker tøj såsom babysokker og nylonstrømper i en vaskepose eller et pudebetræk.
- Læg gardiner i uden at presse dem sammen. Fjern gardinringe og -kroge.
- Luk lynlås, sy løse knapper i og reparer huller og flænger.
- Vask kun produkter, der er mærket "kan vaskes i vaskemaskine" eller "håndvask" på de relevante programmer.
- Vask ikke kulørt og hvidt tøj sammen. Nye, mørke bomuldsprodukter udskiller en masse farve. Vask dem separat.
- Vanskelige pletter skal behandles ordentligt inden vask. Hvis du er usikker, skal du kontakte et renseri.
- Brug kun farveprodukter og kalkfjernere, der er egnet til maskinvask. Følg altid instruktionerne på pakningen.
- Vask bukser og sart vasketøj med vrangen ud.
- Hold vasketøjsgenstande fremstillet af angorauld i fryseren et par timer før vask. Dette vil reducere fnugging.
- Vasketøj, der indeholder materialer som mel, kalkstøv, mælkepulver osv. skal rystes godt, før det lægges i maskinen. Den slags støv og pulver på vasketøjet kan med tiden opsamles i maskinen og forårsage skade.

3.3 Energibesparende foranstaltninger

Følgende oplysninger vil bidrage til at anvende produktet på en miljøvenlig og energibesparende måde.

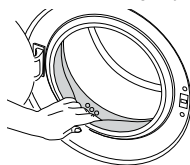
- Brug produktet med den højst tilladte kapacitet, som det valgte program tillader, men lad være med at overfylde; se "Programmer og forbrugstabel".
- Følg altid instruktionerne på vaskemiddelpakningen.
- Vask lettere snavset tøj ved lavere temperaturer.
- Brug hurtigere programmer til små mængder eller lettere snavset tøj.
- Undgå at bruge forvask eller høje temperaturer til tøj, der ikke er meget snavset eller plettet.
- Hvis du ønsker at tørre tøjet i en tørretumbler, valg den højst anbefalede centrifugeringshastighed under vaskeprocessen.

Brug ikke mere vaskemiddel end den mængde, der er anbefalet på vaskemiddelpakningen.

3.4 Første brug

Før produktet tages i brug, skal du sikre, at alle forberedelser er foretaget i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Vigtige sikkerhedsinstruktioner" og "Installation". Kør først tromlerensprogrammet for at forberede produktet til tøjvask. Hvis produktet ikke er udstyret med "Rensning af tromle" program, gennemføres første brug-proceduren i

henhold til metoder beskrevet i afsnittet "5.2 Rengøring af frontlågen og tromlen" i denne brugsvejledning.



Brug anti-kalk, der er velegnet til vaskemaskiner.



Der kan være tilbageværende vand i maskinen på grund af kontrolprocesserne i produktionen. Det er ikke skadeligt for produktet.

3.5 Korrekt kapacitet

Den maksimale kapacitet afhænger af vasketøjets art, hvor snavset det er og det ønskede vaskeprogram. Maskinen regulerer automatisk mængden af vand i henhold til vægten af det lagte vasketøj.



ADVARSEL : Følg informationerne i "Programmer- og forbrugstabel". Når maskinen overfyldes, forringes vaskeresultatet. Desuden kan der opstå støj og vibrationsproblemer.

| Vasketøjs type | Vægt (g) |
|-------------------|----------|
| Badekåbe | 1200 |
| Ble | 100 |
| Dynebetræk | 700 |
| Lagen | 500 |
| Pudebetræk | 200 |
| Borddug | 250 |
| Badelagen | 200 |
| Håndklæde | 100 |
| Badekåbe | 200 |
| Undertøj | 100 |
| Kedeldragt - mænd | 600 |
| Skjorte - mænd | 200 |
| Nattøj - mænd | 500 |
| Bluser | 100 |

3.6 Ilægning af vasketøjet

- Åbn frontlågen.
- Læg vasketøjet løst ind i maskinen.
- Skub frontlågen i, indtil du hører låsen klikker. Sørg for, at der ikke hænger noget fast i døren.



Frontlågen er låst, mens vaskemaskinen kører. Døren kan først åbnes et stykke tid efter, at programmet er færdigt.



ADVARSEL : Hvis tøjet ligger forkert, kan der opstå støj og vibrationer i maskinen.

3.7 Brug af vaskemiddel og skyllemiddel

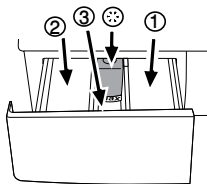


Når du bruger vaskemiddel, skyllemiddel, stivelse, farvestof, blegemiddel eller kalkfjerner, læs fabrikanter instruktioner på pakninger omhyggeligt og følg den anbefalede doseringsmængde. Brug målekop, hvis den følger med.

Sæbeskuffe

Sæbeskuffen er opdelt i tre afdelinger:

- (1) til forvask
- (2) til klarvask
- (3) til skyllemiddel
- (*) der er desuden en hævert i afdelingen til skyllemiddel.



Sæbe, skyllemiddel og andre vaskemidler

- Dosér vaskemiddel og skyllemiddel, før vaskeprogrammet startes.
- Åbn aldrig sæbeskuffen mens vaskeprogrammet kører!
- Hvis du bruger et program uden forvask, må der ikke kommes vaskemiddel i forvask-afdelingen (afdeling nr. "1").
- Hvis du bruger et program med forvask, må der ikke kommes flydende vaskemiddel i forvask-afdelingen (afdeling nr. "1").
- Undlad af vælge et program med forvask, hvis du bruger en sæbepose eller -kugle. Anbring sæbeposen eller -kuglen direkte mellem tøjet i maskinen.
- Hvis du bruger flydende sæbe, skal du huske at anbringe sæben i afdelingen for klarvask (afdeling nr. "2")

Valg af sæbetype

Sæbetypen afhænger af farven på og arten af tøjet.

- Brug forskellige sæbetyper til kulørt og hvidt vasketøj.
- Vask kun dine sarte tekstiler med specialsæbe (flydende sæbe, uldsæbe osv.), som kun bruges til sart tøj.
- Når du vasker mørkt tøj og dyner, anbefales det at bruge flydende vaskemiddel.
- Vask uld med specialsæbe, som er specielt fremstillet til uldvask.



ADVARSEL : Brug kun vaskemidler der er fremstillet specielt til brug i vaskemaskine.



ADVARSEL : Brug ikke sæbespånner.

Regulering af sæbemængden

Mængden af sæbe afhænger af vasketøjets mængde, hvor snavset det er og vandets hårdhed.

- Undlad at bruge mere end de mængder, der anbefales på sæbepakningen, for at undgå problemer med ekstra sæbeskum, dårligt skyl, spild af penge og beskyttelse af miljøet.
- Brug mindre sæbe til små mængder eller lettere snavset tøj.

Brug af skyllemidler

Hæld skyllemiddel i afdelingen for skyllemiddel i sæbeskuffen,

- Overskrid ikke (>max<) niveauet, der er markeret i afdelingen til skyllemiddel.
- Hvis skyllemidlet ikke er flydende nok, fortyndes det med vand, før det hældes i sæbeskuffen.

Brug af flydende vaskemidler

Hvis der medfølger en kop til den flydende sæbe:

- Sørg for, at du anbringer koppen til flydende sæbe i afdeling nr. "2".
- Hvis den flydende sæbe ikke er flydende nok, fortyndes den med vand, før den hældes i sæbeskuffen.



Hvis der ikke medfølger en kop til den flydende sæbe:

- Undlad at bruge flydende sæbe til forvask i et program med forvask.
- Flydende sæbe giver pletter på tøjet, når det bruges i forbindelse med en forsinket startfunktion. Hvis du bruger forsinket start-funktionen, bør du ikke bruge flydende sæbe.

Brug af gel og vaskemiddel i tabletform

Følg nedenstående instruktioner, når du bruger gel eller vaskemidler i tabletform.

- Hvis gel-sæben er flydende i konsistens og din maskine ikke indeholder en speciel kop til flydende sæbe, fyldes gel-sæben i sæbeskuffens afdeling for klarvask samtidig med, at der tages vand ind første gang. Hvis din maskine har en kop til flydende sæbe, fyldes sæbes i koppen før programmet startes.
- Hvis gel-sæben ikke er flydende i konsistens eller er indesluttet i en kapsel, puttes den direkte i vasketromlen før vask.
- Put vaskemiddel ind i hovedrummet (rum nr. "2") eller direkte ind i tromlen inden vask.



Sæbetabletter kan efterlade rester af sæbe i sæbeskuffen. Hvis det sker, anbringes sæbetabletten i fremtiden mellem vasketøjet tæt på den nederste del af tromlen.



Brug kun sæbetabletter eller gel-sæbe uden forvask-funktionen.

Brug af stivelse

- Tilføj flydende stivelse, pulver-stivelse eller farvestof ind i skyllemiddel-rummet.
- Brug ikke skyllemiddel og stivelse i samme vaskecyklus.
- Tør maskinen indvendigt med en fugtig og blød klud efter brugen af stivelse.

Brug af blegemidler

- Vælg et program med forvask og tilsæt blegemiddel i begyndelsen af forvasken. Kom ikke sæbe i forvask-afdelingen. Som et alternativ kan vælges et program med ekstra skyl, og blegemidlet tilsættes mens maskinen tager

- vand ind fra sæbeskuffen til første skyl.
- Bland aldrig blegemiddel og vaskemiddel.
- Brug kun en lille mængde (ca. 50 ml) blegemiddel og skyl tøjet godt, da det kan medføre hudirritation. Hæld ikke blegemiddel på tøjet og brug ikke blegemiddel til kulørte tekstiler.
- Ved brug af iltbaserede blegemidler, vælges et vaskeprogram med en lavere temperatur.

- Iltbaserede blegemidler kan bruges sammen med vaskemidler, men hvis konsistensen ikke er den samme, put vaskemidlet først i sæbeskuffens afdeling nr. "2" , og vent indtil sæben flyder mens maskinen tager vand ind. Tilfør blegemidlet i samme afdeling mens maskinen stadig tager vand ind.

Brug af kalkfjernere

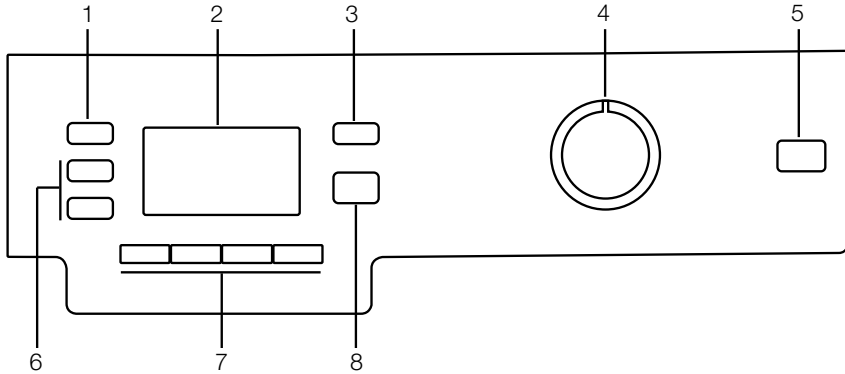
- Når det er nødvendigt, anvendes kun kalkfjernere, der er specielt fremstillet til vaskemaskiner.

3.8 Tips for effektiv vask

| | | Tøj | | | |
|-------------------|---|---|--|--|--|
| | | Lyse farver og hvidt tøj | Farver | Mørke farver | Sarte tekstiler/uld/silke |
| | | (anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: 40-90 °C) | (anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold-40 °C) | (anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold-40 °C) | (anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold-30 °C) |
| Tilsmudsningsgrad | Meget snavset (svære pletter såsom græs, kaffe, frugter og blod.) | Det kan være nødvendigt at forbehandle pletter eller udføre forvask. Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj. Det anbefales at bruge pulver vaskemiddel til vask af ler- og jord-pletter og pletter, der er følsomme over for blegemidler. | Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj. Det anbefales at bruge pulver vaskemiddel til vask af ler- og jord-pletter og pletter, der er følsomme over for blegemidler. Brug vaskemidler uden blegemiddel. | Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj. | Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask. |
| | Normal snavset (for eksempel svedpletter på kraven og manchetter) | Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj. | Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj. Brug vaskemidler uden blegemiddel. | Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj. | Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask. |
| | Let snavset (ingen synlige pletter.) | Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj. | Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj. Brug vaskemidler uden blegemiddel. | Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj. | Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask. |

4 Betjening af produktet

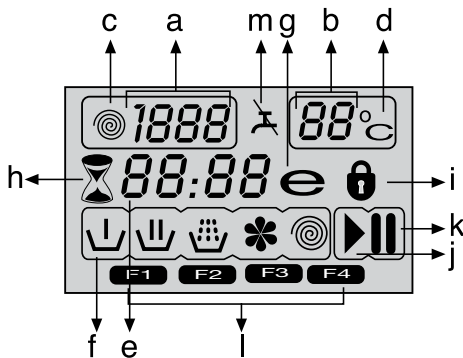
4.1 Betjeningspanel



- 1 - Knap til regulering af centrifugeringshastighed
- 2 - Display
- 3 - Knap til regulering af temperaturindstilling
- 4 - Programvælger

- 5 - On / Off knap
- 6 - Knapper til forsinket start (+ / -)
- 7 - Knapper til hjælpefunktioner
- 8 - Start / Pause / Annullering - knap

4.2. Symboler på displayet



- a - Centrifugeringsart - indikator
- b - Temperatur - indikator
- c - Centrifugeringsymbol
- d - Temperatur - symbol
- e - Resterende tid og Forsinket start - indikator
- f - Program - indikator symboler (Forvask / Hovedvask / Skyl / Skyllemiddel / Centrifugering)
- g - Økonomi - symbol
- h - Forsinket start - symbol
- i - Dørlås - symbol
- j - Start - symbol
- k - Pause - symbol
- l - Hjelpefunktioner - symboler
- m - Ingen vand - symbol

4.3 Tilberedning af maskinen

Sørg for, at slangerne er tilsluttet helt tæt. Slut maskinen til strømmen. Åbn hanen helt. Læg vasketøjet i maskinen. Tilsæt vaskemiddel og skyllemiddel.

4.4 Programvalg

Vælg programmet passende til vasketøjets type, mængde og tilsmudsningsgrad i overensstemmelse med "program og forbrug - tabellen" og nedenstående temperaturskema.

| | |
|-----------------------|---|
| 90 °C | Kraftigt snavset hvid bomuld og linned. (sofabordduge, bordduge, håndklæder, lagner, osv.) |
| 60 °C | Normal snavset, farvet, farvebestandige linned, bomuld eller syntetiske fibre (skjorter, natkjoler, pyjamas, osv.) og let snavset linned (undertøj, osv.) |
| 40 °C- 30 °C- kold | Blandet vasketøj, herunder sarte tekstiler (tyl gardiner, osv.), syntetisk og uld. |

Vælg det ønskede program med Programvalg-knappen.

| | |
|--|---|
| | Programmer er begrænset med den højeste centrifugeringsart passende til den pågældende stoftype. |
| | Når du vælger et program, tag altid hensyn til stofftypen, farven, tilsmudsningsgraden og den tilladte vasketemperatur. |
| | Vælg altid den laveste tilladte temperatur. Højere temperatur betyder højere strømforbrug. |
| | For yderligere programdetaljer, se "Program og forbrug - tabellen". |

4.5 Hovedprogrammer

Afhængig af stoftype, brug følgende hovedprogrammer.

• Bomuld

Brug dette program til bomuld (såsom sengetøj, håndklæder, badekåber, undertøj osv.) Dit vasketøj vaskes meget grundigt med længere vasketid.

• Syntetisk

Brug dette program til vask af syntetiske tekstiler (skjorter, bluser, blandet syntetisk/bomuld osv.) Det vasker blidere og med kortere vasketid sammenlignet med bomuldsprogrammet.

Brug syntetisk 40 °C-programmet med tilvalgt forvask og anti-krølprogram til gardiner og netgardiner. Da deres vævestruktur forårsager stor skumdannelse, vaskes netgardiner med en lille mængde vaskemiddel, som fyldes i sæbeskuffens afdeling til klarvask. Kom ikke sæbe i forvask-afdelingen.

• Uld

Brug dette program til at vaske dit tøj af uld. Vælg den passende temperatur i overensstemmelse med vaskemærket i tøj. Brug vaskemiddel beregnet til uld.

4.6 Ekstra programmer

Der er yderligere programmer til rådighed på denne maskine til særlige behov.



De ekstra programmer kan variere afhængigt af, hvilken model maskinen er.

• Bomuld Eco

Du kan bruge dette program med de højeste energi- og vandbesparelser sammenlignet med andre programmer anbefalet til bomuldsvask, til vask af normalt snavset slidstærkt bomulds- og hørtøj. Den aktuelle vandtemperatur kan afvige fra den angivne cyklus-temperatur. Programmets varighed kan blive automatisk forkortet i de senere faser af programmet, hvis du vasker en mindre tøjmængde (f.eks. 1/2 eller mindre af kapacitet). I det tilfælde vil energi- og vandforbrug blive yderligere reduceret, og dette giver dig mulighed for en mere økonomisk vask. Funktionen er tilgængelig i modeller med visning af resterende vasketid.

• Hygiejne

Brug dette program til at vaske børnetøj og tøj, der bruges af allergikere. Længere opvarmningstid og en ekstra skylning giver et højere hygiejneniveau.

• Håndvask

Brug dette program til vask af uldne/sarte tekstiler, der har vaskemærket "ikke egnet til maskinvask" og hvor håndvask anbefales. Det vasker tøj med meget blide bevægelser for ikke at beskadige det.

• Daglig Ekspres

Brug dette program til hurtig vask af let snavset bomuldstøj.

• Super Kort Ekspres

Brug dette program til hurtig vask af små mængder af let snavset bomuldstøj.

• Mørk Vask

Brug dette program til vask af mørkt vasketøj eller tøj, du ikke ønsker at falme. Vasken udføres med lidt mekanisk handling og ved lave temperaturer. Det anbefales at bruge flydende vaskemidler eller uldshampoo til mørkt tøj.

• Intensivt

Du kan vaske det mindre slidbestandige tøj på dette program. Dette program vasker i længere tid, og der foretages en ekstra skylning i sammenligning med programmet "Bomuld". Du kan bruge det til det meget snavsede tøj, som du ønsker skal skylles forsigtigt.

• Linned

Sart linge kan vaskes på dette program. Små mængder vasketøj skal vaskes i en vaskepose. Hægter og knapper på vasketøjet skal kobles sammen og lynlåse skal være lukkede. Vasken udføres ved lave temperaturer med lille mekanisk operation. Der opnås bedre skylleresultater ved en ekstra skylning.

• Genopfriske

Brug dette program til at fjerne lugt på tøj, der kun var brugt en gang og ikke indeholder pletter eller snavs.

• Bomuld 20°

Brug dette program, som er langt mere følsom over for miljø og naturressourcer, til at vaske dit let snavsede, ufarvede bomuldstøj (max. 3,5 kg) i en kort tid og økonomisk.



Det anbefales at bruge flydende vaskemiddel eller ge-søbe.

• Rensning af tromle

Brug dette program regelmæssigt (en gang hver 1-2 måneder) for at rense tromlen og sørge for en god hygiejne. Kør programmet uden noget tøj i maskinen. For at opnå et bedre resultat skal kalkfjerner, der er egnet til vaskemaskiner, tilsættes i sæbeskuffen II. Når programmet er færdig med at køre, lad frontlågen stå åben således, at indersiden af maskinen kan tørre.



Dette er ikke et vaskeprogram. Det er et vedligeholdelsesprogram.



Kør ikke programmet, hvis der er noget inde i maskinen. Hvis du forsøger at gøre det, vil maskinen registrere, at der er en belastning i og afbryde programmet

4.7 Specielle programmer

Vælg et af disse programmer ved særlige behov.

• Skulle

Brug dette program, når du ønsker separat skylning eller stivelse.

• Centrifugering + Pumpe

Brug dette program til at tilføje en ekstra centrifugering eller for at tømme maskinen for vand.

Vælg den ønskede centrifugering og tryk på start/pause/annullering-knappen for dette program vælges. Dernæst centrifugerer maskinen vasketøjet med den indstillede centrifugeringsfart og tømmer vandet ud.


Hvis du ønsker blot at tømme vandet ud uden at centrifugere vasketøjet, kan du vælge programmet Pumpe+centrifugering og dernæst vælge 'ingen centrifugering'-funktionen ved hjælp af reguleringsknappen til centrifugering. Tryk på start / pause / annullering-knappen.



Brug mindre centrifugeringsfart til sarte tekstiler.

4.8 Temperaturvalg


Når et nyt program vælges, vises den maksimale temperatur for det valgte program på temperaturindikatoren. Tryk på knappen til indstilling af temperatur for at sænke temperaturen. Temperatur falder med spring på 10° og endelig vil "-"-symbolet for den kolde vaskeindstilling blive vist på displayet.



Hvis du går til koldvask og trykker på temperaturregulator-knappen igen, vil den anbefalede temperatur for det valgte program blive vist på displayet. Tryk på temperaturindstilling-knappen igen for at sænke temperaturen.

Økonomi - symbol

Viser energibesparende programmer og temperaturer.



Økonomi-symbol kan ikke vælges i Intensiv og Hygiejne programmer da vasken udføres i lange perioder og ved høje temperaturer for at yde bedre hygiejne. På samme måde kan økonomi - symbol ikke vælges i Baby, Opfriskning, Tromle rensning, Centrifugering og Skyl -programmer.

4.9 Valg af centrifugeringsfart

Når et nyt program vælges, vises den anbefalede centrifugeringsfart for det valgte program på centrifugeringsindikatoren. Tryk på knappen til indstilling af centrifugering for at sænke farten. Centrifugeringsfarten sænkes gradvist. Afhængig af hvilken model maskinen er, vises derefter mulighederne "skyllestop" og "ingen centrifugering" i displayet. Se afsnittet "Valg af hjælpeprogrammer" for forklaring på disse muligheder.



Skyllestop indikeres med "☐☐☐" - symbol og ingen centrifugering indikeres med "☐☐" -symbol.

| Vejledende værdier for syntetiske programmer | | | | | | |
|---|--------------|-----------------|---------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | Ladning (kg) | Vandforbrug (l) | Energiforbrug (kWh) | Programvarighed (min) * | Restfugtighed (%) ** ≤ 1000 rpm | Restfugtighed (%) ** > 1000 rpm |
| Syntetisk 60 | 3 | 45 | 1.00 | 01:48 | 45 | 40 |
| Syntetisk 40 | 3 | 45 | 0.45 | 01:23 | 45 | 40 |
| * Du kan se vasketiden på det valgte program på maskinens display. Det er normalt, at der opstår små forskelle mellem tiden vist i displayet og den virkelige vasketid. | | | | | | |
| ** Restfugtighed-værdier kan afvige afhængigt af den valgte centrifugeringshastighed. | | | | | | |

4.10 Program- og forbrugsskema

| DA | | | | | | Ekstra funktion | | | | | Temperaturområde °C der kan vælges |
|--------------------|------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|-----------------|-------------|------------------|-----------|-----------------|---------------------------------------|
| Program (°C) | | Maks. fyldning (kg) | Vandforbrug (liter) | Strømförbrug (kWh) | Maks. hastighed*** | Forvask | Hurtig Vask | Ekstra Skyllning | Anti-krøl | Udsæt skyllning | |
| Bomuld | 90 | 7 | 74 | 2.30 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Kold |
| Bomuld | 60 | 7 | 72 | 1.50 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Kold |
| Bomuld | 40 | 7 | 72 | 0.85 | 1600 | • | • | • | • | • | 90-Kold |
| Hygiejne | 90 | 7 | 66 | 2.70 | 1600 | | | * | | • | 90-30 |
| Bomuld Eco | 60** | 7 | 44 | 0.81 | 1600 | | | | | • | 60-Kold |
| Bomuld Eco | 60** | 3.5 | 38 | 0.76 | 1600 | | | | | • | 60-Kold |
| Bomuld Eco | 40** | 3.5 | 38 | 0.65 | 1600 | | | | | • | 60-Kold |
| Bomuld Eco | 40 | 7 | 64 | 0.72 | 1600 | | | | | • | 60-Kold |
| Syntetisk | 60 | 3 | 45 | 1.00 | 1200 | • | • | • | • | • | 60-Kold |
| Syntetisk | 40 | 3 | 45 | 0.45 | 1200 | • | • | • | • | • | 60-Kold |
| Bomuld 20° | 20 | 3.5 | 39 | 0.16 | 1600 | | | | | • | 20 |
| Linned | 30 | 1 | 54 | 0.24 | 1200 | | | | | • | 30-Kold |
| Intensivt | 60 | 7 | 66 | 1.40 | 1600 | | | * | • | • | 60-40 |
| Super Kort Ekspres | 30 | 2 | 35 | 0.10 | 1400 | | | • | | • | 30-Kold |
| Daglig Ekspres | 90 | 7 | 60 | 2.00 | 1400 | | | • | | • | 90-Kold |
| Daglig Ekspres | 60 | 7 | 60 | 1.15 | 1400 | | | • | | • | 90-Kold |
| Daglig Ekspres | 30 | 7 | 70 | 0.20 | 1400 | | | • | | • | 90-Kold |
| Uld | 40 | 1.5 | 56 | 0.30 | 1200 | | | • | | • | 40-Kold |
| Håndvask | 30 | 1 | 40 | 0.25 | 1200 | | | | | | 30-Kold |
| Mørk Vask | 40 | 3 | 82 | 0.55 | 1200 | | | * | | • | 40-Kold |
| Rensning af tromle | 70 | - | 100 | 1.70 | 800 | | | * | | | 70 |
| Genopfriske | - | 2 | 20 | 0.03 | 1200 | | | | | • | - |

- : Valgbart
- * : Automatisk valg, ingen annullering.
- ** : Økonomiprogram (EN 60456 Ed.3)
- *** Hvis maskinens maksimale centrifugeringsfart er lavere end denne værdi, kan du kun vælge op til den maksimale centrifugeringsfart.
- : Se programbeskrivelse for maksimal kapacitet.

** "Bomuld øko 40 °C og bomuld øko 60 °C er standardprogrammerne." Disse programmer angives som "standard 40 °C bomuldsprogram" og "standard 60 °C bomuldsprogram" og angives med symboler på panelet.

De ekstra hjælpefunktioner i skemaet kan variere afhængigt af, hvilken model maskinen er.

Vand- og strømförbrug kan variere afhængigt af ændringer i vandtrykket, vandets hårdhed og temperatur, omgivelsernes temperatur, typen og mængden af vasketøj, valg af hjælpefunktioner og centrifugeringsfart samt ændringer i strømspændingen.

Du kan se vasketiden på det valgte program på maskinens display. Det er normalt, at der opstår små differencer mellem tiden vist i displayet og den virkelige vasketid.

4.11 Valg af hjælpefunktioner

Vælg den ønskede hjælpefunktion før programmet startes. Desuden kan du til- eller fravælge hjælpefunktioner, der er passende til det igangværende program, ved at trykke på start/pause/annullering-knappen når maskinen er i gang. For at gøre det, skal maskinen være på et trin forud for den hjælpefunktion, du ønsker at til- eller fravælge. Afhængig af programmet, tryk på a, b, c eller d - knapper for at vælge den ønskede hjælpefunktion. Symbolet for den valgte hjælpefunktion vil blive vist på displayet.



Nogle funktioner kan ikke vælges sammen. Hvis du vælger en anden hjælpefunktion, der er i konflikt med den første valgte funktion, inden du starter maskinen, vil den funktion, der blev valgt først annulleres, og den anden hjælpefunktion vil forblive aktiv. Hvis du f.eks. ønsker at vælge kvikvask efter at have valgt forvask, annulleres forvask og kvikvask forbliver aktiv.



En hjælpefunktion, der ikke passer sammen med programmet, kan ikke vælges. (Se "Program- og forbrugsskema")



De ekstra funktioner kan variere afhængig af, hvilken model maskinen er.

• Forvask

En forvask kan kun betale sig til meget snavset vasketøj. Ved at undlade forvask, sparer du energi, vand, vaskemiddel og tid.

F1 vil blive vist på displayet, når du vælger denne funktion (a).

• Hurtig Vask

Denne funktion kan bruges i bomuld- og syntetisk-programmer. Den forkorter vasketiden og antallet af skyl med vask af lettere snavset tøj.

F2 vil blive vist på displayet, når du vælger denne funktion (b).



Når du vælger denne funktion, fyld maskinen kun med halvdelen af den mængde, der er angivet i programskemaet.

• Ekstra Skylning

Denne funktion gør det muligt for maskinen af skylle en ekstra gang efter det skyl, der kommer lige efter klarvasken. Dermed begrænses risikoen for, at den minimale mængde vaskemiddel, der er tilbage i tøjet, kan genere sart hud (spædbørn, allergier osv.).

F3 vil blive vist på displayet, når du vælger denne funktion (c).

• Anti-krøl

Denne funktion krøller tøjet mindre, når det vaskes. Tromlens bevægelser er reduceret og centrifugeringen er begrænset for at undgå krølning. Desuden vaskes med høj vandstand. F4 vil blive vist på displayet, når du vælger denne funktion (d).

• Udsæt skylning

Hvis du ikke tømmer maskinen umiddelbart efter, programmet er slut, kan du bruge skyllestop-funktionen og beholde vasketøjet i det sidste hold skyllvand for at undgå, at tøjet krøller når der ikke er vand i maskinen. Tryk på start/pause/annullering-knappen efter denne proces, hvis du ønsker at tømme vandet ud uden at centrifugere vasketøjet.

Programmet vil fortsætte og være færdigt efter udtømning af vandet.

Hvis du ønsker at centrifugere det vasketøj, der ligger i vand, indstilles centrifugeringsarten og dernæst trykkes på start / pause/annullering-knappen.

Programmet fortsætter. Vandet tømmes ud, vasketøjet centrifugeres og programmet er færdigt.

• Pet hårfjerning

Denne funktion fjerner mere effektivt hår fra kæledyr, som stadig hænger fast i dit tøj.

Når denne funktion vælges, tilføjes forvask og ekstra skyl til det normale program. Derfor vil vasken blive udført med mere vand (30%) og hår fra kæledyr bliver fjernet effektivt.



ADVARSEL :Vask aldrig kæledyr i din vaskemaskine.

4.12 Tidsvisning

Den resterende tid til afslutning af programmet vises på displayet mens programmet kører. Tiden vises som "01:30" i timer og minutter.



Programmets tid kan afvige fra værdierne i "Program- og forbrugsskema", afhængig af vandtryk, vandets hårdhed og temperatur, rumtemperatur, mængde og type af vasketøj, valgte hjælpeprogrammer, valgte funktioner og ændringer på netspændingen.

Forsinket start

Med forsinket start-funktion kan en opstart af maskinen udsættes med op til 24 timer. Forsinket starttid kan øges med 30 minutters stigninger.



Brug ikke flydende vaskemiddel i forbindelse med forsinket start! Der er risiko for pletter på tøjet.

Åbn frontlågen, anbring vasketøjet og tilsæt vaskemiddel osv. Vælg vaskeprogram, temperatur, centrifugeringsart og, hvis ønsket, hjælpefunktioner. Indstil den ønskede forsinket starttid ved at trykke på forsinket start + eller - knapper. Forsinket start - symbol vil blinke. Tryk på start / pause / annullering-knappen. Nedtællingen til forsinket start vil starte. Forsinket start-symboler vil lyse konstant. Start - symbolet vil forsvinde. ":" ":" tegn midtvejs i forsinket starttid vil blinke på displayet.



Der kan ilægges ekstra vasketøj i den forsinkede start-periode. Ved afslutning af nedtællingen slukker alle forsinket start-lys, det valgte program starter, og tiden for det valgte program vises på displayet.

Ændring af forsinket start - periode

Hvis du ønsker at ændre tiden under nedtællingen:

Tryk på start / pause / annullering-knappen. ":" ":" tegn midtvejs i forsinket starttid vil stoppe med at blinke på displayet. Pause - symbolet vil blive vist. Forsinket start - symbol vil blinke. Start-symbolet vil forsvinde. Indstil den ønskede forsinket starttid ved at trykke på forsinket start + eller - knapper. Tryk på start / pause / annullering-knappen. Forsinket start symboler vil lyse konstant. Pause - symbolet vil forsvinde. Start - symbolet vil forsvinde. ":" ":" tegn midtvejs i forsinket starttid vil blinke på displayet.

Annulering af forsinket start - periode

Hvis du ønsker at standse nedtællingen til forsinket start og starte programmet med det samme:

Tryk på start / pause / annullering-knappen. ":" ":" tegn midtvejs i forsinket starttid vil stoppe med at blinke på displayet. Start-symbolet vil forsvinde. Pause-symbolet og forsinket start-symbolet vil blinke. Sænk den ønskede forsinket starttid ved at trykke på forsinket start + eller - knapper. Programmets varighed vises efter 30 minutter. Tryk på start / pause / annullering-knappen for at starte programmet.

4.13 Start af programmet

Tryk på start / pause / annullering-knappen for at starte programmet. Start - symbolet, der viser start af programmet, tændes. Frontlågen er låst og døråls-symbolet bliver vist på displayet. Symbolet på det trin, som programmet er startet, vises på displayet (forvask, klarvask, skyl, skyllemiddel og centrifugering).

4.14 Programforløb

Programforløbet af det kørende program indikeres på displayet med et sæt af symboler.

De relevante symboler vises på displayet ved begyndelsen af hvert programtrin, og alle symboler lyser indtil slutningen af programmet. Symbolet yderst til højre indikerer det nuværende programtrin.

Forvask

Hvis forvasken er valgt, vil forvask-symbol vises på displayet og det vil indikere, at forvasken er startet.

Klarvask

Klarvask-symbol, der indikerer, at klarvasken er startet, vises på displayet.

Skyl

Skyl - symbol, der indikerer, at skyl er startet, vises på displayet.

Skyllemiddel

Skyllemiddel - symbol, der indikerer, at skyllemiddel-trinet er startet, vises på displayet.

Centrifugering

Vises i begyndelsen af den afsluttende centrifugeringstrin og bliver ved med at lyse under centrifugering og udpumpning.



Hvis maskinen ikke fortsætter til centrifugering, kan skyllestop-funktionen være aktiv eller det automatiske overvågningssystem være aktiveret på grund af ujævn fordeling af vasketøjet.

4.15 Lås på frontlågen

Der er et låsesystem på maskinens frontlås, der forhindrer åbning af døren i de tilfælde, hvor vandniveauet gør det uhensigtsmæssigt.

Døråls-symbolet vises når frontlågen er låst. Dette symbol vil blinke indtil frontlågen er klar til åbning efter afslutningen af programmet, eller når maskinen standser. Undlad at åbne den låste frontlås med tvang. Symbolet forsvinder, når døren er klar til at åbnes. Du kan åbne døren når symbolet

forsvinder.

4.16 Ændring af valg efter at programmet er startet

Pauseindstilling af maskinen

Tryk på start/pause/annullering-knappen for at bringe maskinen i pauseindstilling. Pause-symbolet på displayet vil indikere, at maskinen er i pauseindstilling. Start-symbolet vil forsvinde.

Ændring af fart- og temperaturindstilling for

hjælpefunktioner

Du kan annullere eller aktivere hjælpefunktionerne afhængigt af det trin, programmet har nået. Se "Valg af hjælpefunktion".

Du kan også ændre fart- og temperaturindstilling. Se "Valg af centrifugering" og "Valg af temperatur".

Tilføjelse eller udtagning af vasketøj

Tryk på start/pause/annullering-knappen for at bringe maskinen i pauseindstilling. Programmets opfølgningsslys på det trin, maskinen var i, da den blev skiftet til pauseindstilling, blinker. Vent indtil frontlågen kan åbnes. Åbn frontlågen og læg vasketøj i eller tag det ud. Luk frontlågen. Foretag eventuelle ændringer i hjælpefunktioner, temperatur- og fartindstilling. Tryk på start / pause / annullering-knappen for at starte maskinen.



Frontlågen kan ikke åbnes hvis vandtemperaturen i maskinen er høj eller hvis vandniveauet er over lågens niveau.

4.17 Børnelås

Brug børnelås - funktion til at sikre, at børn ikke piller ved maskinen. Dermed undgår du ændringer i et program, der kører.



Du kan tænde og slukke maskinen med On/Off-knappen når børnesikring er aktiveret. Når du tænder maskinen igen vil programmet fortsætte fra det sted, det stoppede.

Aktivering af børnesikringen:

Tryk på og hold 2. og 4. hjælpefunktionsknapperne nede i 3 sekunder. "Con" bliver vist på displayet.



Hvis du trykker på en hvilken som helst knap, mens børnesikringen er aktiveret, vil det samme symbol blive vist på skærmen.

Deaktivering af børnesikring:

Tryk på og hold 2. og 4. hjælpefunktionsknapperne nede i 3 sekunder. "COFF" bliver vist på displayet.



Glem ikke at deaktivere børnesikringen ved afslutningen af programmet, hvis det var slået til tidligere. Ellers vil maskinen ikke tillade et valg af et nyt program.

4.18 Annullering af programmet

Tryk på start / pause / annullering-knappen og hold den nede i 3 sekunder. Start - symbolet vil blinke. Symbolet af det trin, programmet blev annulleret ved, forbliver med at lyse. ""End" (Slut) bliver vist på displayet og programmet er annulleret.



Hvis du ønsker at åbne lågen efter at have annulleret programmet, men dette ikke er muligt da vandet inde i maskinen er over lågens åbningsniveau, skal du dreje programvælgeren til Udpumpning+centrifugering-program og tømme maskinen fra vandet.

4.19 Maskinen er i en skyllestop-indstilling.

Centrifugering-symbol blinker og pause-symbol lyser når maskinen er i skyllestop-indstilling.

Hvis du ønsker at centrifugere tøjet når maskinen er i denne indstilling:

Juster centrifugeringsfart og tryk på start / pause / annullering-knappen. Pause-symbolet forsvinder og start-symbolet kommer frem. Programmet fortsætter, vandet udpumpes og tøjet centrifugeres.

Hvis du kun ønsker at udpumpe vandet uden centrifugeringen:

Tryk blot på start / pause / annullering-knappen. Pause - symbolet vil forsvinde. Start - symbolet vil forsvinde. Programmet fortsætter og vandet tømmes.

4.20 Afslutning af program

Ved afslutningen af programmet vil "End" blive vist på skærmen. Symboler på programtrin bliver ved med at lyse. Hjælpfunktioner, centrifugeringsstart og temperatur, der blev valgt ved begyndelsen af programmet, forbliver valgte.

4.21 Din maskine er udstyret med en "Standby-tilstand"

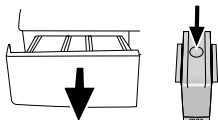
Hvis du ikke starter et program eller venter uden at udføre nogen handling, når maskinens til/fra knap er drejet, og når der blev udført et programvalg eller hvis ingen anden handling udføres omkring 2 minutter efter det program, du har valgt, er afsluttet, vil maskinen automatisk gå over til energisparetilstand. Indikatorens lysstyrke vil blive reduceret. Hvis produktet er udstyret med et display, der viser programvarighed, vil displayet slukke helt. Hvis du drejer programvælger-knappen eller trykker på en vilkårlig knap, vil lyset og displayet vende tilbage til den forrige tilstand. Dine foretagne programvalg kan ændre sig, når du går ud af energisparetilstand. Kontrollér om dit program er passende, før de startes. Justér om nødvendigt. Det er ikke en fejl.

5 Vedligeholdelse og rengøring

Produktets levetid forlænges og hyppige problemer begrænses ved rengøring med jævne mellemrum.

5.1 Rengøring af sæbeskuffen

Rens sæbeskuffen med jævne mellemrum (efter 4-5 vasketid) som vist nedenfor for at undgå ophobning af pulversæbe med tiden.



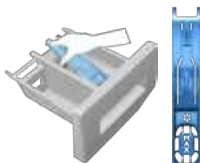
1. Tryk på prikken på hæverten i skyllemiddelafdelingen og træk den imod dig, indtil sæbeskuffen kan frigøres fra maskinen.



Hvis der begynder at samle sig mere vand og skyllemiddel end normalt i afdelingen for skyllemiddel, skal hæverten renses.

2. Vask sæbeskuffen og hæverten i rigeligt lunkent vand i en balje. Bær gummihandsker eller brug en passende børste for at undgå at få aflejringerne i skuffen på huden mens du rengør.
3. Skub skuffen på plads igen efter rengøring og sørg for, at den er anbragt rigtigt.

Hvis din sæbeskuffe er en af de angivne i følgende figur:



Løft den bagerste del af hæverten for at tage den ud som vist på tegningen. Når du er færdig med ovennævnte rengøringsprocedurer, sæt hæverten tilbage på plads, og skub dens forreste del nedad for at sikre, at låsetappen er koblet til.

5.2 Rengøring af frontlågen og tromlen

Rester af skyllemiddel, vaskemiddel og snavs kan med tiden samle sig i maskinen og forårsage ubehagelige lugte og dårlige vaskeresultater. For at undgå det, brug **Tromlerens**-programmet. Hvis din maskine ikke indeholder et **tromlerensprogram**, køres bomuld-90 programmet sammen med **ekstra vand**- eller **ekstra skyl**-funktionen. **KørFør** programmet startes, påfyldes maks. 100 g anti-kalk-pulver i vaskeskuffen til klarvask (skuffe nr. 2). Hvis anti-kalk-pulveret er i tablettform, lægges kun én tablet i skuffe nr. 2. **Aftør** indersiden af tromlen med en ren klud, når programmet er afsluttet.

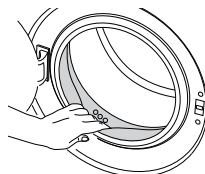


Gentag tromlerensning hver anden måned.



Brug anti-kalk, der er velegnet til vaskemaskiner.

Efter hver vask undersøg, om der er nogen genstande tilbage i tromlen.



Hvis hullerne vist nedenfor er tilstoppede, rens dem med et tandstik.



Fremmede metalgenstande kan forårsage rustdannelse i tromlen. Rens pletter på tromlens overflade med rengøringsmidler til rustfrit stål. Brug aldrig ståluld.



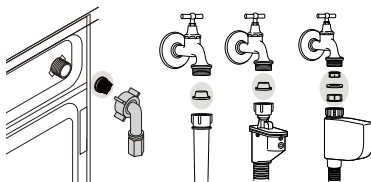
ADVARSEL : Brug aldrig svamp eller skrubbestoffer. Dette vil ødelægge lakerede og plastik overflader.

5.3 Rengøring af kabinet og kontrolpanel

Tør maskinens kabinet med sæbevand eller ikke-ætsende, mild gel-sæbe, hvis nødvendigt, og tør af med en blød klud. Brug kun en blød og fugtig klud til rengøring af kontrolpanelet.

5.4 Rensning af vandtilførselsfiltre

Der sidder et filter for enden af hver vandtilførselsventil bag på maskinen samt i enden af hver vandtilførselslange, hvor de er tilsluttet vandhanen. Disse filtre forhindrer fremmedlegemer og snavs i vandet i at trænge ind i vaskemaskinen. Filtrene bør renses, da de bliver snavsede.



1. Luk for vandet.
2. Fjern møtrikkerne fra vandtilførselsslangerne for at få adgang til filterne på vandtilførselsventilerne. Rens dem med en passende børste. Hvis filterne er for snavsede, kan de tages ud med en pincet og rengøres.
3. Udtag filterne på de flade ender af vandtilførselsslangerne sammen med pakningerne og rens dem grundigt i rindende vand.
4. Sæt omhyggeligt pakningerne og filterne tilbage på plads og fastgør møtrikkerne med hånden.

5.5 Udtømning af resterende vand og rensning af pumpefilteret

Filtersystemet i din maskine forhindrer faste genstande som knapper, mønter og stoffibre i at tilstoppe pumpens skovlhjul under udtømning af vaskevandet. På den måde kan vandet komme ud uden problemer og pumpens levetid forlænges. Hvis maskinen ikke kan tømme vandet ud, er pumpens filter tilstoppet. Filteret skal renses når som helst, det er tilstoppet, eller hver 3. måned. Før pumpefilteret kan renses, skal vandet tømmes ud.

Desuden kan det være nødvendigt at tømme vandet ud, hvis maskinen skal transporteres (f.eks. i forbindelse med flytning) eller hvis vandet fryser.



ADVARSEL : Fremmede genstande i pumpefilteret kan beskadige din maskine og kan forårsage støjproblemer.

Rensning af det snavsede filter og udtømning af vandet:

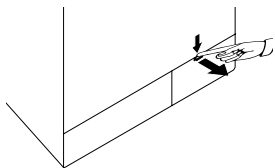
1. Afbryd strømmen til vaskemaskinen.



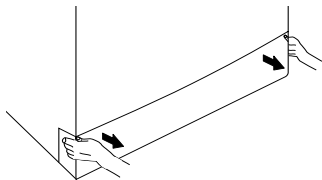
ADVARSEL : Temperaturen på vandet i maskinen kan blive op til 90 °C. For at undgå faren for skoldning, må filteret først renses, når vandet i maskinen er afkølet.

2. Åben filterdækslet.

Hvis filterdækslet består af to dele, trykkes knappen på filterdækslet nedad og delen trækkes ud mod dig selv.



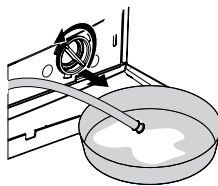
Hvis filterdækslet er i et stykke, trækkes dækslet fra begge sider i toppen for at åbne.



Du kan fjerne filterlåget ved at skubbe let nedad med en tynd plastik skruetrækker gennem åbningen oven over filterlåget. Brug ikke metal værktøj til at fjerne filterlåget.

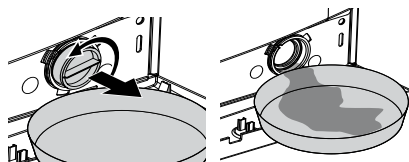
3. Nogle af vores produkter har en nød-udledningsslange, og nogle har ikke. Følg nedenstående trin for at udtømme vandet.

Udtømning af vand, når produktet har en nød-udledningsslange:



- a. Træk nød-udledningsslangen frem fra opbevaringsstedet
- b. Placer en stor beholder ved enden af slangen. Tøm vandet ud i beholderen ved at trække proppen ud for enden af slangen. Når beholderen er fuld, lukket slangens åbning med proppen igen. Når beholderen er tømt, gentages ovenstående fremgangsmåde for at fortsætte udtømningen af vand fra maskinen.
- c. Når vandet er tømt ud, lukkes enden af slangen med proppen igen, og slangen sættes på plads.
- d. Drej pumpefilteret for at tage det ud.

Udtømning af vand, når produktet ikke har en nød-udledningsslange:



- a. Anbring en stor beholder foran filteret for at fange vandet fra filteret.
- b. Løsn pumpefilteret (mod uret), indtil vandet begynder at flyde. Fyld det udstømmende vand i beholderen, som du har anbragt foran filteret. Hav altid en klud parat til at tørre spildt vand op.
- c. Når vandet i maskinen holder op med at løbe, udtages filteret helt ved at dreje på det.
4. Fjern alle aflejringer og fibre inde i filteret samt omkring pumpens skovlhjul.
5. Genindsæt filteret.
6. Hvis filterdækslet består af to dele, lukkes filterdækslet ved at trykke på knappen. Hvis det kun er én del, skal tapperne i den nederste del først på plads, hvorefter den øverste del trykkes for at lukke.

6 Tekniske specifikationer

I henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) Nr. 1061/2010

| | |
|--|---------------------------|
| Leverandørens navn eller varemærke | Blomberg |
| Modelnavn | WNF 7462 AE30 |
| Nominel kapacitet (kg) | 7 |
| Energiklasse / skala fra A+++ (bedste energieffektivitet) til D (dårligste energieffektivitet) | A+++ |
| Årligt energiforbrug (kWh) ⁽¹⁾ | 171 |
| Energiforbrug af standard 60 °C bomuld-program ved fuld belastning (kWh) | 0.813 |
| Energiforbrug af standard 60 °C bomuld-program ved delvis belastning (kWh) | 0.755 |
| Energiforbrug af standard 40 °C bomuld-program ved delvis belastning (kWh) | 0.647 |
| Strømforgbrug i slukket tilstand (W) | 0.200 |
| Strømforgbrug i tændt tilstand (W) | 1.000 |
| Årligt vandforbrug (l) ⁽²⁾ | 9020 |
| Centrifugeringsevne / skala fra A (bedste effektivitet) til G (dårligste effektivitet) | A |
| Maksimal centrifugeringshastighed (rpm) | 1600 |
| Restfugtighed (%) | 44 |
| Standard bomuld-program ⁽³⁾ | Bomuld øko 60 °C og 40 °C |
| Vasketid af standard 60 °C bomuld-program ved fuld belastning (min) | 189 |
| Vasketid af standard 60 °C bomuld-program ved delvis belastning (min) | 157 |
| Vasketid af standard 40 °C bomuld-program ved delvis belastning (min) | 143 |
| Varighed af tændt tilstand (min) | N/A |
| Luftbåren akustisk støj ved vask/centrifugering (dB) | 57/75 |
| Indbygget | Nej |
| Maksimal kapacitet v. tørt tøj (kg.) | 7 |
| Højde (cm) | 84 |
| Bredde (cm) | 60 |
| Dybde (cm) | 55 |
| Nettovægt (±4 kg.) | 76 |
| Enkelt vandindtag/dobbelt vandindtag | • / - |
| • Tilgængeligt | |
| Netspænding (V/Hz) | 230 V / 50Hz |
| Strømstyrke i alt (A) | 10 |
| Styrke i alt (W) | 2200 |
| Hovedmodelkode | 8811 |

⁽¹⁾ Energiforbrug baseret på 220 vaske på standard bomuld-programmer ved 60 °C og 40 °C ved fuld og delvis belastning og forbrug af energibesparende tilstande. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes.

⁽²⁾ Vandforbrug baseret på 220 vaske på standard bomuld-programmer ved 60 °C og 40 °C ved fuld og delvis belastning. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes.

⁽³⁾ "Standard 60 °C bomuld-program" og "standard 40 °C bomuld-program" er standard vaskeprogrammer, som oplysninger på etiketten og i databladet henviser til, og disse programmer er egnede til vask af normalt snavset bomuldstøj og de er de mest effektive programmer ved angår kombineret energi- og vandforbrug.

Tekniske specifikationer kan ændres uden forudgående varsel for at forbedre produktets kvalitet.

7 Fejlfinding

Programmet kan ikke startes eller vælges.

- Vaskemaskinen er gået over til beskyttelsesindstilling på grund af et forsyningsproblem (strømspænding, vandtryk osv.).
>>> Tryk og hold Start/Pause-knappen nede i 3 sekunder for at nulstille maskinen til fabriksindstillingen. (Se "Annullering af programmet")

Vand i maskinen.

- Der kan være tilbageværende vand i maskinen på grund af kontrolprocesserne i produktionen. >>> Det er ikke en fejl. Vand er ikke skadeligt for maskinen.

Maskinen vibrerer og støjer.

- Maskinen står måske, så den ikke er i balance. >>> Justér fødderne, så maskinen står vandret.
- Der kan være kommet et fremmedlegeme i pumpefilteret. >>> Rens pumpefilteret.
- Transportsikkerhedsboltene er ikke fjernet. >>> Fjern transportsikkerhedsboltene.
- Der kan være for lidt vasketøj i maskinen. >>> Læg mere vasketøj i maskinen.
- Maskinen kan være overbelastet med vasketøj. >>> Tag noget af vasketøjet ud af maskinen eller fordel tøjet ensartet i maskinen med hånden.
- Maskinen støder måske imod en fast flade. >>> Sørg for, at maskinen ikke læner sig mod noget.

Maskinen standsede kort tid efter, programmet startede.

- Maskinen kan være standset midlertidigt på grund af lav spænding. >>> Den fortsætter med at arbejde, når strømspændingen er tilbage på normalt niveau.

Programmet tæller ikke ned. (På modeller med display)

- Timeren stopper muligvis, mens der tages vand ind. >>> Tidsindikatoren tæller ikke ned, før maskinen har taget tilstrækkeligt vand ind. Maskinen venter, indtil der er en tilstrækkelig vandmængde, for at undgå et dårligt vaskeresultat på grund af for lidt vand. Derefter genoptager tidsindikatoren nedtællingen.
- Timeren stopper muligvis under opvarmning af vandet. >>> Tidsindikatoren tæller ikke ned, før maskinen har nået den valgte temperatur.
- Timeren stopper muligvis under centrifugering. >>> Det automatiske system til sporing af ubalance i tromlen kan være aktiveret på grund af ujævn fordeling af vasketøjet.
- Maskinen centrifugere ikke, når vasketøjet er ujævnt fordelt i tromlen. Det sker for at beskytte maskinen og omgivelserne mod eventuelle skader. Vasketøjet bør omfordeles og centrifugeres igen.

Der kommer skum fra sæbeskuffen.

- Der er fyldt for meget vaskemiddel i. >>> Bland en skefuld skyllemiddel med en ½ l vand og hæld det i sæbeskuffens afdeling for klarvask.
- Tilsæt vaskemiddel i maskinen velegnet til de programmer og maksimal tøjmenge indikeret i "Program- og forbrugsskema". Når du bruger yderligere kemiske midler (plet fjernere, blegemidler, osv.), skal du reducere mængden af vaskemiddel.

Ved afslutningen af programmet vil vasketøjet forblive vådt.

- Ekstra sæbeskum kan finde sted og automatisk skumabsorptionssystem kan have været aktiveret på grund af for stor mængde af vaskemiddel. >>> Brug de anbefalede doseringer af vaskemiddel.
- Maskinen centrifugere ikke, når vasketøjet er ujævnt fordelt i tromlen. Det sker for at beskytte maskinen og omgivelserne mod eventuelle skader. Vasketøjet bør omfordeles og centrifugeres igen.



ADVARSEL : Hvis problemerne ikke kan løses med instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte forhandleren eller en autoriseret servicemontør. Prøv aldrig selv at reparere et produkt, der ikke fungerer.

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.

- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.grundig.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glyntveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590
hvitevareservice@grundig.com
www.grundig.no

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruger i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der oppstår feil eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifriste, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husholdning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Grundig dækker ikke.

Fejl eller mangler som er opstået pga.

- Installation i strid med brugervejledning.

- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugervejledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.grundig.dk

Ved bestilling af reservedele må modelbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Købsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glyntveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +45 70 80 87 77
hvidevareservice@grundig.com
www.grundig.dk

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdeler.

Information för beställning av reservdelar finner du på: www.grundig.se

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB
Esbogatan 18
164 94 Kista - SE

Tlf +46 (0)770 456 330
vitvaruservice@grundig.com
www.grundig.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaali- ja viatien kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellyttämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkövicioista, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasien- nuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: www.grundig.fi

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeitä ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopia
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB
Esbogatan 18
164 74 Kista - SE

Puh +358 (0) 800 152 152

kodinkonehuolto@grundig.com
www.grundig.fi

